國立屏東大學

原住民專班古源穗文化藝術團

花蓮縣壽豐鄉阿美族溪口部落

田野調查計畫書

指導單位:原住民族委員會

承辦單位:國立屏東大學原住民族健康休閒與文化產業學士學位學程原住民專班

中華民國109年11月18日

1. **計畫目的:**

臺灣原住民族文化是一項獨特而龐大的資產，如：原住民族樂舞、歌謠、技藝和語言等，屢屢在國際上由不同形式的大放異彩。

為致力於保存與傳承族語文化之責，藉由此次規劃辦理花蓮縣壽豐鄉阿美族溪口部落田野調查計畫。

在本計畫中藉以由下往上紮根族群樂舞及加強語言文化復興之目的，納入訪查部落去實際地將田野調查紀錄統整，並由傳統樂舞與祭儀樂舞的學習來結合學校阿美族族語課之歌謠的傳唱，以阿美族語交流為主要學習目的，營造語言學習環境；同時，也透過此次田調，能更深入了解阿美族七腳川的樂舞、故事及文化等，編排及製作成以舞台劇的模式呈現來分享田野調查的成果，並在阿美族族語課程上與老師、同學們進行田野調查中所學進行分享。

**活動時間:**

中華民國109年12月11日至109年12月14日

1. **活動地點:**花蓮縣壽豐鄉阿美族-溪口部落
2. **活動對象及人數:**

一位老師及16位學生

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 序號 | 姓名 | 學號 | 備註 |
|  | 李馨慈 | (帶隊老師) | 差旅費 |
|  | 宋佳芸 | CDP107009 | 差旅費、保險費 |
|  | 黃東華 | CDP107020 | 差旅費、保險費 |
|  | 潘佳虹 | CDP107023 | 差旅費、保險費 |
|  | 阮辰心 | CDP107025 | 差旅費、保險費 |
|  | 陳莉彗 | CDP107027 | 差旅費、保險費 |
|  | 杜妤晨 | CDP107040 | 差旅費、保險費 |
|  | 高琮軒 | CDP108027 | 差旅費、保險費 |
|  | 賴芯蓮 | CDP108036 | 差旅費、保險費 |
|  | 少妮瑤˙達利亞嵐 | CDP108038 | 差旅費、保險費 |
|  | 張世豪 | CDP109013 | 差旅費、保險費 |
|  | 林崇禎 | CDP109020 | 差旅費、保險費 |
|  | 陳欣敔 | CDP109007 | 保險費 |
|  | 黃紫璇 | CDP109011 | 保險費 |
|  | 張佩雯 | CDP109033 | 保險費 |
|  | 王莞元 | CDP109039 | 保險費 |
|  | 李孟凡 | CDP109025 | 保險費 |

**伍**、**活動內容**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 日期 | 時間 | 活動內容 | 地點 | 備註 |
| 12/11(五) | 09:07-13:25 | 前往壽豐火車站 | 壽豐火車站 | 自強號303車次屏東-壽豐 |
| 13:25-15:30 | 前往溪口部落 | 溪口部落 |  |
| 18:00~22:00 | 七腳川歷史講解 | 壽豐TALUAN | 講師:謝浩偉(4HR) |
| 12/12(六) | 0900~12:00 | 循跡 | 吉安→南華→池南→壽  豐→溪口(祈福儀式：七  腳川紀念碑、戰役簡述)  →太昌舊社巡禮 | 講師:謝浩偉 |
| 14:00~18:00 | 循跡 | 南華部落→池南部落舊社巡  禮→壽豐 Taluan 搭建解  說→溪口樂舞（溪口聚會所） | 講師:謝浩偉  (4HR) |
| 12/13(日) | 07:00~12:00 | 參與部落狩獵祭 | 壽豐原住民多功能活動中心 |  |
| 13:30~17:30 | 認識詞彙 | 壽豐文物館 | 講師:謝浩偉(4HR) |
| 18:00~22:00 | 綜合座談 | 壽豐TALUAN | 講師:謝浩偉 |
| 12/14(一) | 10:10~14:55 | 前往屏東火車站 | 屏東火車站 | 自強號308車次壽豐-屏東 |

**陸、預期效益**

本計畫執行，帶動了原住民族文史，以及形塑原住民族文化新概念。

透過計畫田野調查，進行編撰口述歷史，讓同學們了解到當時族人因抗日事件及大洪水而被迫遷移，也使七腳川族人散至各地的七腳川事件；並學習到唯一象徵七腳川系的大羽冠，肩負著文化的脈絡與意義，和阿美族七腳川族人的祭儀樂舞及歌謠。

藉傳承部落歷史及文化，促進各類藝術之傳習、推廣與創新，希望透過古源穗文化藝術團將田調成果搬上大舞台，讓更多人了解七腳川與大羽冠的文化並加強文化的重要性與渲染力。

**柒、經費預算**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 經費項目 | 計畫經費明細 | 計畫經費明細 | | | | |
| 單價（元） | 數量 | 總價(元) | 說明 | 備註 |
| 差旅費 | 29,632 | 1式 | 29,632 | 自強號屏東-壽豐，單程票價為618元，618\*2\*12=14,832  雜費:  400\*4\*1=1,600(帶隊老師)  300\*4\*11=13,200元(學生) | 由【E1093015】原住民族音樂產業培育計畫支應 |
| 保險費 | 111 | 16人 | 1,776 | 111元\*16人=1,776 |
| 講師鐘點費 | 2,000 | 1式 | 24,000 | 一天4小時，1小時2,000元  2,000\*4hr\*3天=24,000 | 由【E1091034】  教育部-補助109學年度師資培育大學辦理原住民族師資培育專班計畫支付 |
| 補充保費 | 460 | 1式 | 460 | 24,000\*1.91% |
| **合計** | | **55,868** | | |  | |